



# Powersocket 505

## Bedienungsanleitung | Garantiehinweis

User manual | Warranty information

Mode d'emploi | Avis de garantie

Gebbruikshandleiding | Garantie bepalingen

Istruzioni per l'uso | Informazioni sulla garanzia

Manual del usuario | Información para la garantía

Instrukcja obsługi | Informacje dotyczące gwarancji

Οδηγίες χρήσης | Υπόδειξη για την εγγύηση

Руководство по эксплуатации | Указания по гарантии

CE

---

GER	3
ENG	6
FRA	9
NLD	12
ITA	15
ESP	18
POL	21
GRE	24
RUS	27

**Vielen Dank,** dass Sie sich für ein Oehlbach® Qualitätsprodukt entschieden haben. Oehlbach® Produkte zeichnen sich durch höchste Verarbeitungsgüte und erstklassige Materialien aus. Bitte lesen Sie unsere folgenden Hinweise vor Inbetriebnahme Ihrer neuen Mehrfach-Steckdosenleiste genau durch.

### **Einhaltung von EU-Richtlinien**

Dieses Produkt darf das CE-Zeichen führen. Es entspricht der EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; EU-Richtlinie 2014/30/EU; EU-RoHS-Richtlinie 2011/65/EU; EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) 2012/19/EU.

Sie können eine kostenlose Kopie der Konformitätserklärung erhalten, indem Sie Ihren Händler, den Vertrieb oder den Hauptsitz der Oehlbach Kabel GmbH kontaktieren. Die Kontaktinformation finden Sie unter: <http://www.oehlbach.com>.

### **Entsorgungshinweise**

Gemäß der europäischen Richtlinie 2013/56/EU müssen alle elektrischen und elektronischen Geräte über lokale Sammelstellen getrennt entsorgt werden. Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll!

### **Verpackungsinhalt**

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- 1,5 m Netzkabel
- Bedienungsanleitung

### **Garantie**

Wir gratulieren Ihnen! Durch Ihre kluge Wahl sind Sie Besitzer eines OEHLBACH®-Produktes geworden. OEHLBACH®-Produkte erfreuen sich aufgrund der hohen Qualität eines ausgezeichneten Rufes weltweit. Dieser hohe Qualitätsstandard ermöglicht es, für dieses OEHLBACH®-Produkt 2 Jahre Garantie zu gewähren. OEHLBACH®-Produkte werden während des gesamten Fertigungsvorganges laufend kontrolliert und geprüft. Im Servicefall beachten Sie bitte folgendes:

1. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes und gilt nur für den Erstbesitzer.
2. Während der Garantiezeit beseitigen wir etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler beruhen, nach unserer Wahl durch Austausch oder Nachbesserung der defekten Teile. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Minderung, Wandlung, Schadenersatz oder Folgeschäden sind ausgeschlossen. Die Garantiezeit wird von einer Garantieleistung durch uns nicht berührt.
3. Am Produkt dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.
4. Bei Inanspruchnahme der Garantie wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Sollte es sich als notwendig erweisen, das Produkt an uns einzuschicken, so sorgen Sie bitte dafür, dass
  - das Produkt in einwandfreier Originalverpackung verschickt wird,
  - die Kaufquittung beigelegt ist.
5. Von der Garantie ausgenommen sind:
  - Leuchtmittel
  - Verschleißteile
  - Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar (Reklamationen für solche Schäden müssen umgehend bei der Transportfirma, Bahn oder Post eingereicht werden.)
  - Kratzer in Metallteilen, Frontabdeckungen u.s.w. (Diese Defekte müssen innerhalb von 5 Tagen nach Kauf direkt bei Ihrem Händler reklamiert werden.)

- Fehler, die durch fehlerhafte Aufstellung, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung (siehe Bedienungsanleitung), Beanspruchung oder äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind.
- Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von uns geöffnet wurden.
- Folgeschäden an fremden Geräten
- Kostenerstattung bei Schadensbehebung durch Dritte ohne unser vorheriges Einverständnis

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:**

**Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zum Betrieb und zur Sicherheit. Befolgen Sie unbedingt alle Hinweise. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf.**

Gemäß DIN VDE 0620 dürfen ortsveränderliche Steckdosenleisten

- nicht hintereinander gesteckt werden,
- nicht abgedeckt betrieben werden,
- nicht als Ersatz für ortsfeste Installationen dienen
- Die Powersocket darf nur an Netzsteckdosen mit den erforderlichen Anschlusswerten betrieben werden.
- Die Powersocket darf nicht benutzt werden, wenn auf oder in das Gerät eine Flüssigkeit gelangt ist.
- Die Powersocket darf nicht in Räumen mit sehr hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden.
- Das Netzkabel nicht mit feuchten Händen anfassen oder anschließen.
- Die Powersocket und das Netzkabel von Heizgeräten fernhalten.
- Bei sichtbaren Beschädigungen der Powersocket oder des Netzkabels, darf das Gerät nicht mehr betrieben werden.
- Eine beschädigte Powersocket darf nicht repariert, sondern muss ausgetauscht werden.
- Es dürfen keine schweren Gegenstände auf die Powersocket oder das Netzkabel gelegt werden.
- Der Netzstecker sollte immer frei zugänglich sein.
- Werden die Geräte, die mit der Powersocket verbunden sind längere Zeit (z.B. im Urlaub) nicht benutzt, sollte die Powersocket durch Ziehen des Netzsteckers vom Stromnetz getrennt werden.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel, da sonst die Oberfläche beschädigt werden könnte.
- Reparaturen müssen immer qualifizierten Fachkräften überlassen werden, da man sich sonst gefährlichen Hochspannungen oder anderen Gefahren aussetzt.
- Bei einem Gewitter empfiehlt es sich immer den Netzstecker der Powersocket zu ziehen.

## **Reinigung**

Vor dem Reinigen der Powersocket den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Die Powersocket sollte lediglich abgestaubt werden. Keine Flüssigreinerer oder Sprays benutzen.

## **Inbetriebnahme**

Verbinden Sie das mitgelieferte Netzanschlusskabel mit der Oehlbach Powersocket 505 und stecken Sie den Netzstecker in eine Wandsteckdose. Anschließend kann die Steckdosenleiste mit dem Netzschalter aktiviert werden.

## USB-Buchsen

Die Powersocket 505 bietet zwei USB-Buchsen an denen Multimedia-Geräte (MP3-Player, Smartphones, usw.) geladen werden können. Die USB-Buchsen werden erst aktiv, wenn die Leiste mit dem Netzschalter eingeschaltet wird.

## Features

- 6 Schutzkontaktsteckdosen in 45°-Anordnung mit Kinderschutz
- Zwei USB-Ladebuchsen mit 2,4 Ampere Ladestrom
- 1,5 m Netzkabel
- Hochwertiges und stabiles Aluminiumgehäuse
- Kompaktes Design für flexible Aufstellungsmöglichkeiten
- Beleuchteter Sicherheitsschalter zum Ein- und Ausschalten

## Technische Daten

Umgebungstemperatur:	-5°C bis +35°C
Netzspannung:	230V / 50Hz
Nennstrom:	10 A
USB-Spannung	5 V / 2.4 A
Abmessungen (B x H x T in mm):	480 x 45 x 73
Gewicht:	0,720 kg

**Thank you** for choosing an Oehlbach® quality product. Please read these instructions carefully; this will ensure the full and error-free functioning of the product.

### **EU-compliance information**

This product is eligible to bear the CE mark. It complies with the EU Low Voltage Directive 2014/35/EU; EU Directive 2014/30/EU; EU RoHS Directive 2011/65/EU; EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) 2012/19/EU.

You can obtain a free copy of the Declaration of Conformity by contacting your retailer, distributor or the headquarters of Oehlbach Kabel GmbH. Contact information can be found at:

**<http://www.oehlbach.com>**.

### **Disposal advice**

In accordance with the European Guideline 2013/56/EU all electrical and electronic equipment must be disposed of separately at local collection points. Please observe local rules and do not dispose of your old equipment in the normal household waste!

### **The POWERSocket 505 box contains the following items:**

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- 1.5 m power cable
- User manual

### **Warranty**

Congratulations! Thanks to your intelligent choice you are now the proud owner of an OEHLBACH® product. OEHLBACH® products enjoy an excellent reputation around the world due to their high quality. This high quality standard allows us to provide a 2 year warranty for this OEHLBACH® product. OEHLBACH® products are continuously inspected and checked throughout the entire manufacturing process. If service is necessary, however, please observe the following:

1. The warranty period starts with the purchase of the product and only applies to the original owner.
2. During the warranty period we will rectify any defects that are due to faulty material or workmanship by replacing or repairing the defective part at our discretion. Further claims, and in particular those for price reduction, cancellation of sale, compensation for damage or subsequent damage, are excluded. The warranty period is not affected by any work we provide under the warranty.
3. The product should not be tampered with.
4. In the event of a warranty claim please contact your authorised dealer first. Should it prove necessary to return the product to us, please ensure that
  - the product is sent in its original factory packaging in good condition,
  - your proof of purchase is enclosed.
5. The following are excluded from the warranty:
  - Illuminants
  - Wear parts
  - Shipping damages, either readily apparent or concealed (claims for such damages must be lodged immediately with the shipping agent, the railway express office or the post office).
  - Scratches in metal components, front panels, etc. (You must notify your authorised dealer directly of such defects within 5 days of purchase).
  - Defects caused as a result of incorrect installation, faulty connection, improper operation (see user manual), overloading or external force.
  - Improperly repaired or modified devices that have been opened by a party other than us.
  - Subsequent damage to other devices
  - Reimbursement of costs for repairing damage that has been caused by a third party without our prior consent.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:**

**This manual contains important information concerning operation and safety. It is imperative you observe all of the information. Keep the manual in a safe place for future reference.**

According to DIN VDE 0620 portable multiple socket outlets should not be

- connected in a row,
  - operated under a cover,
  - used as a substitute for fixed installations
- 
- The Powersocket should only be connected to a mains socket which has the required connection values.
  - The Powersocket should not be used if there is any liquid in or on the device.
  - The Powersocket should not be used in areas where there is a very high degree of humidity.
  - Do not touch or connect the mains cable with damp hands.
  - Keep the Powersocket and mains cable away from heating appliances.
  - The device should no longer be operated if there is visible damage to the Powersocket or mains cable.
  - A damaged Powersocket should not be repaired, but replaced.
  - No heavy objects should be placed on the Powersocket or the mains cable.
  - The mains plug should be easily accessible at all times.
  - If the devices that are connected to the Powersocket are not going to be used for a prolonged period (e.g. while on holiday), the Powersocket should be disconnected from the mains by removing the plug.
  - Do not use any cleaning agents or chemical solvents when cleaning, as these could damage the surface.
  - Repairs should always be conducted by qualified specialists, as you could be exposed to dangerous high voltage levels or other hazards.
  - During a thunderstorm we always recommend disconnecting the Powersocket from the mains.

**Cleaning**

Before cleaning the Powersocket disconnect the mains plug. The Powersocket should only be dusted. Do not use any liquid cleaners or sprays.

**Initial operation**

Connect the supplied power cord to the Oehlbach Powersocket 505 and insert the mains plug into a wall outlet. The multi-socket outlet can now be activated via the power switch.

**USB ports**

The Powersocket 505 is equipped with two USB ports, which can be used to charge multimedia devices (MP3 players, smartphones, etc.). The USB ports are only active when the Powersocket is switched on via the power switch.

## Features

- 6 safety sockets arranged at a 45° angle with child safety feature
- Two USB charging sockets with 2.4 amp charging current
- Two USB charging sockets with 2.4 amp charging current
- High-quality and sturdy aluminum housing
- Compact design for flexible set-up options
- Illuminated safety switch for switching the strip on and off

## Technical specifications

Ambient temperature: -5°C to +35°C

Mains voltage: 230V / 50Hz

Rated current: 10 A

USB voltage 5 V / 2.4 A

Dimensions (w x h x d in mm): 480 x 45 x 73

Weight: 0.720 kg



**Nous vous remercions** d'avoir choisi un produit de qualité Oehlbach®. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi afin d'assurer le fonctionnement intégral et irréprochable de l'appareil.

## Respect des Directives UE

Ce produit peut être pourvu du marquage CE. Il satisfait à la directive UE relative à la basse tension 2014/35/CE, à la directive UE 2014/30/CE, à la directive RoHS de l'UE 2011/65/CE, à la directive de l'UE relative aux anciens appareils électriques et électroniques (DEEE) 2012/19/CE. Vous pouvez obtenir une copie gratuite du certificat de conformité en contactant votre revendeur, le département vente ou le siège social de la société Oehlbach Kabel GmbH. Vous trouverez les informations de contact utiles à l'adresse: <http://www.oehlbach.com>.

FRA

## Indications concernant l'élimination

Conformément à la directive européenne 2013/56/EU, tous les appareils électriques et électroniques doivent être mis au rebut séparément, dans un point de collecte de votre région. Veuillez respecter les consignes locales en vigueur et n'éliminez pas vos anciens appareils en même temps que les ordures ménagères non triées!

## L'emballage de la POWERSOCKET 505 comporte les pièces suivantes :

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- Câble d'alimentation de 1,5 m
- Mode d'emploi

## Garantie

Félicitations! Grâce à votre excellent choix, vous êtes le nouveau propriétaire d'un produit OEHLBACH®. Les produits OEHLBACH® bénéficient d'une excellente réputation mondiale grâce à leur niveau de qualité élevé. Ce standard de qualité permet d'offrir 2 ans de garantie sur ce produit OEHLBACH®. Les produits OEHLBACH® sont contrôlés et vérifiés tout au long du processus de fabrication. En cas d'intervention, veuillez noter les points suivants:

1. La durée de garantie court à compter de la date d'achat du produit, et n'est applicable qu'à l'acheteur initial.
2. Au cours de la période de garantie, nous remédions à tout défaut de matériel ou de fabrication apparu suite à l'achat, et choisissons suivant les cas de remplacer ou de réparer les pièces défectueuses. Toute autre demande de prise en charge est exclue, en particulier en matière de réduction, conversion, indemnité ou dommages consécutifs. La durée de garantie n'est pas affectée par nos interventions dans le cadre de la garantie.
3. Le produit ne doit avoir subi aucun traitement inapproprié.
4. Pour la mise en œuvre de la garantie, veuillez vous adresser initialement à votre revendeur spécialisé. S'il s'avère nécessaire de nous envoyer le produit, veillez à ce que
  - le produit soit expédié dans son emballage d'origine en bon état,
  - le ticket de caisse soit joint.
5. Les éléments suivants sont exclus de la garantie:
  - Ampoules
  - Pièces d'usure
  - Dommages consécutifs au transport, visibles ou non (déposez immédiatement toute réclamation pour ce type de dommages auprès du transporteur, de la SNCF ou de la poste).
  - Rayures sur les pièces métalliques, les façades, etc. (ces défauts doivent faire l'objet d'une réclamation auprès de votre revendeur dans les 5 jours suivant l'achat).

- Défauts apparus suite à une mauvaise installation, une erreur de raccordement, une utilisation incorrecte (voir le mode d'emploi), une pression ou un choc externe.
- Appareils réparés ou modifiés de manière incorrecte, ayant été ouverts par un tiers.
- Dommages consécutifs sur d'autres appareils
- Remboursement en cas de réparation par des tiers sans notre accord préalable.

### **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES:**

**Le mode d'emploi comporte des consignes importantes sur l'utilisation et la sécurité. Respectez impérativement toutes les consignes. Conservez bien le mode d'emploi.**

Conformément à la norme DIN VDE 0620, les multiprises mobiles ne doivent pas

- être raccordées les unes aux autres,
  - être utilisées recouvertes,
  - être utilisées en remplacement d'installations fixes
- 
- La Powersocket ne doit être utilisé que sur des prises secteur avec les valeurs de raccordement appropriées.
  - La Powersocket ne doit pas être utilisée lorsque du liquide est entré dans l'appareil.
  - La Powersocket ne doit pas être utilisée dans des lieux avec une humidité de l'air très élevée.
  - N'attrapez et ne raccordez pas le câble secteur avec les mains humides.
  - Maintenez la Powersocket et le câble secteur à distance des appareils de chauffage.
  - L'appareil ne doit plus être utilisé en cas de dommage visible sur la Powersocket ou sur le câble secteur.
  - Une Powersocket endommagée ne doit pas être réparée, mais remplacée.
  - Ne posez aucun objet lourd sur la Powersocket ni sur le câble secteur.
  - La prise secteur doit toujours être accessible librement.
  - En cas d'arrêt d'utilisation prolongé (par exemple pendant des vacances) des appareils raccordés à la Powersocket, débranchez la prise secteur pour que la Powersocket ne reçoive plus l'alimentation secteur.
  - N'utilisez aucun produit de nettoyage ni solvant chimique pour ne pas endommager la surface.
  - Confiez toujours les réparations à du personnel qualifié, afin de ne pas vous exposer à des tensions élevées ou à d'autres dangers.
  - Il est toujours recommandé de débrancher la prise secteur de la Powersocket en cas d'orage.

### **Nettoyage**

Débranchez la prise secteur de la prise murale avant de nettoyer la Powersocket. Contentez-vous de dépoussiérer la Powersocket. N'utilisez pas de spray ni de liquide de nettoyage.

### **Mise en service**

Raccordez le câble secteur fourni à la Powersocket 505

Oehlbach et branchez la prise secteur dans une prise murale. Vous pouvez ensuite activer la multiprise avec l'interrupteur d'alimentation.

## Ports USB

La Powersocket 505 propose deux ports USB, qui permettent de charger des appareils multimédia (lecteurs MP3, smartphones, etc...). Les ports USB ne deviennent actifs que lorsque la multiprise est mise sous tension à l'aide de l'interrupteur.

## Caractéristique

- 6 prises de courant de sécurité orientées à 45° avec protection enfants
- Deux ports USB pour la recharge avec un courant de charge de 2,4 A
- Câble d'alimentation de 1,5 m
- Boîtier robuste et de grande qualité en aluminium
- Design compact pour une installation en toute flexibilité
- Interrupteur de sécurité lumineux pour allumer et éteindre la multiprise

## Caractéristiques techniques

Température ambiante:	-5 à +35 °C
Tension secteur:	230 V / 50 Hz
Courant nominal:	10 A
Tension USB	5 V / 2,4 A
Dimensions (L x H x P en mm):	480 x 45 x 73
Poids :	0,720 kg

**Hartelijk dank** voor de aanschaf van dit kwaliteitsproduct van Oehlbach®. Lees deze gebruikshandleiding zorgvuldig door, zodat u probleemloos alle functies van dit apparaat kunt gebruiken.

## NALEVING VAN EU-RICHTLIJNEN

Dit product mag de CE-markering dragen. Het voldoet aan de volgende Europese richtlijnen: 2014/35/EU (Laagspanningsrichtlijn); 2014/30/EU (Elektromagnetische compatibiliteit); 2011/65/EG (Beperking van gevaarlijke stoffen); 2012/19/EU (Afgedankte elektrische en elektronische apparaten, AEEA).

De Oehlbach Bridge verwerkt de data van audio en muziek onafhankelijk van de bestandsindeling. Zo worden signalen geconverteerd naar de cd-standaard met 16 bits/44 kHz, maar ook naar 24 bits/96 kHz met hoge resolutie. De 24-bits AKM-conversiechip verzorgt een audiofiele, gedetailleerde weergave.

Een gratis exemplaar van de conformiteitsverklaring kunt u aanvragen via uw dealer, distributeur of bij het hoofdkantoor van Oehlbach Kabel GmbH. De benodigde contactgegevens vindt u op <http://www.oehlbach.com>.

## AANWIJZINGEN INZAKE AFVALVERWIJDERING

Conform de Europese richtlijn 2013/56/EC moeten alle elektrische en elektronische apparaten via lokale inzamel-punten apart worden verwijderd. Let op de lokale voorschriften en verwijder uw oude apparaten niet met het normale huisvuil!

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- Netsnoer van 1,5 m
- Gebruiksaanwijzing

## Garantiebepalingen

Van harte gefeliciteerd! Door een verstandige keuze bent u nu de trotse eigenaar van een product van OEHLBACH®. Vanwege hun onovertroffen kwaliteit genieten OEHLBACH®-producten overal ter wereld een uitstekende reputatie. Dankzij deze hoge kwaliteit is het mogelijk om op dit OEHLBACH®-product een garantie van 2 jaar te verlenen. De producten van OEHLBACH® worden van het begin van het fabricageproces tot het moment dat zij de fabriek verlaten continu gecontroleerd en getest. Als dit product toch niet naar uw volledige tevredenheid mocht functioneren, houd dan rekening met het volgende:

1. De garantieperiode begint op de datum van aankoop en geldt alleen voor de oorspronkelijke eigenaar.
2. Gedurende de garantieperiode zullen wij eventuele defecten corrigeren die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal-of fabricagefouten, naar eigen inzicht door vervanging of reparatie van defecte onderdelen. Verdere claims, met name voor prijsreductie, koopverniegiging, schadevergoeding of gevolgschade, zijn uitgesloten. De garantieperiode wordt niet aangetast door een honorering onzerzijds van een garantieclaim.
3. Aan het product mogen geen ondeskundige ingrepen zijn uitgevoerd.
4. Neem in het geval van een garantieclaim allereerst contact op met uw leverancier. Als het nodig is om het product naar ons te zenden, let er dan op dat:
  - het product in de onbeschadigde, originele verpakking wordt verzonden;
  - het aankoopbewijs is bijgevoegd.
5. Van garantie uitgesloten zijn:
  - lampen;
  - slijtdelen;
  - transportschade, zichtbaar of onzichtbaar (claims voor dergelijke schade moeten onmiddellijk worden ingediend bij de transporteur/vervoerder);
  - krassen in metalen onderdelen, frontpanelen, enz. (dergelijke defecten moeten binnen 5 dagen na aankoop direct bij uw dealer worden gemeld);
  - defecten veroorzaakt door verkeerde installatie of aansluiting, onjuist gebruik (zie gebruikshandleiding) of belasting, of door inwerking van externe krachten.
  - ondeskundig gerepareerde of aangepaste apparaten, die door een andere partij dan door ons zijn geopend;
  - gevolgschade aan andere apparatuur;
  - kostenvergoedingen voor reparaties die door derden zijn uitgevoerd, zonder onze voorafgaande toestemming.

**BELANGRIJK VOOR UW VEILIGHEID:**

**Deze handleiding bevat belangrijke instructies voor gebruik en veiligheid die u altijd moet naleven. Bewaar deze handleiding goed.**

Conform DIN VDE 0620 mogen verplaatsbare stekkerdozen:

- niet achter elkaar worden geschakeld;
  - tijdens het gebruik niet zijn afgedekt;
  - niet als vervanging van vaste stopcontacten dienen.
- Sluit de Powersocket alleen aan op contactdozen met de vereiste aansluitwaarden.
  - Gebruik de Powersocket nooit wanneer een vloeistof op het apparaat is gemorst of in het apparaat is gekomen.
  - Gebruik de Powersocket niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
  - Zorg ervoor dat u het netsnoer niet aanraakt of aansluit met vochtige of natte handen.
  - Houd de Powersocket en het netsnoer uit de buurt van verwarmingsapparatuur.
  - Gebruik de Powersocket nooit wanneer het apparaat of het netsnoer zichtbaar zijn beschadigd.
  - Probeer nooit een beschadigde Powersocket te repareren: vervang het door een onbeschadigd exemplaar.
  - Plaats nooit zware voorwerpen op de Powersocket of het netsnoer.
  - Zorg ervoor dat u altijd vrije toegang hebt tot de stekker van het netsnoer.
  - Wanneer u de op de Powersocket aangesloten apparaten langere tijd niet gebruikt, bijvoorbeeld tijdens een vakantie, neem dan de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
  - Reinig de Powersocket niet met reinigingsmiddelen of oplosmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen.
  - Ondeskundige reparaties aan de Powersocket kunnen leiden tot elektrische schokken of andere risico's. Laat reparaties aan de Powersocket altijd uitvoeren door een gekwalificeerde elektricien.
  - Het wordt aanbevolen om tijdens onweer de stekker van de Powersocket uit het stopcontact te nemen.

**Reiniging**

Neem de stekker van de Powersocket uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. De Powersocket mag alleen droog worden gereinigd. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.

**Ingebruikname**

Sluit het meegeleverde netsnoer aan op de Oehlbach Powersocket 505 en steek de stekker ervan in een wandcontactdoos. Daarna kunt u de stekkerdoos inschakelen met de schakelaar.

**USB-aansluitingen**

De Powersocket 505 bevat twee USB-aansluitingen voor het opladen van multimedia-apparaten zoals mp3-spelers of smartphones. Deze USB-aansluitingen zijn pas actief wanneer de stekkerdoos is ingeschakeld door middel van de schakelaar.

## Kenmerken

- 6 kindveilige stopcontacten met randaarde onder een hoek van 45° geplaatst
- Twee USB-laadaansluitingen met 2,4 ampère laadstroom
- Netsnoer van 1,5 m
- Hoogwaardige en stabiele aluminium behuizing
- Compact ontwerp voor flexibele opstellingsmogelijkheden
- Verlichte veiligheidsschakelaar voor het in- en uitschakelen

## Technische gegevens

Omgevingstemperatuur:	-5°C tot +35°C
Netspanning:	230 V / 50 Hz
Nominale stroomsterkte:	10 A
USB-spanning:	5 V / 2,4 A
Afmetingen (B x H x D in mm):	480 x 45 x 73
Gewicht:	0,720 kg

**Grazie** per aver acquistato un prodotto di qualità Oehlbach®. Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso per un funzionamento totale e corretto dell'apparecchio.

### Osservanza delle Direttive UE

Il presente prodotto può esibire il marchio CE. È conforme alla direttiva UE sulla bassa tensione 2014/35/CE; direttiva UE 2014/30/CE; direttiva RoHS UE 2011/65/CE; direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) 2012/19/CE.

È possibile ricevere una copia gratuita della dichiarazione di conformità, contattando il commerciante, il distributore o la sede centrale di Oehlbach Kabel GmbH. I dati di contatto sono disponibili al sito:

<http://www.oehlbach.com>.

### Avvertenze sullo smaltimento

Ai sensi della direttiva europea 2013/56/EU tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente tramite il conferimento in punti di raccolta locali. Rispettare le normative locali, non smaltire i dispositivi fuori uso con i normali rifiuti domestici!

ITA

### Il POWERSOCKET 505 Box contiene i seguenti componenti:

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- Cavo di rete da 1,5 m
- istruzioni per l'uso

### Garanzia

Complimenti! Grazie alla Sua scelta intelligente, Lei ora è proprietario di un prodotto OEHLBACH®. Grazie all'eccellente qualità, i prodotti OEHLBACH® godono di un'ottima reputazione in tutto il mondo. Questi altissimi standard di qualità permettono di offrire una garanzia di 2 anni su questo prodotto OEHLBACH®. I prodotti OEHLBACH® sono sottoposti a continui controlli durante tutto il ciclo di fabbricazione. In caso di guasto, si prega di osservare quanto segue:

1. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto del prodotto e vale solo per il primo proprietario.
2. Durante il periodo di garanzia elimineremo eventuali vizi dovuti a comprovati difetti di materiale o fabbricazione, provvedendo, a nostra discrezione, alla sostituzione o alla riparazione del componente difettoso. Si esclude qualsiasi ulteriore rivendicazione, quale riduzione del prezzo, risoluzione del contratto o risarcimento danni. Il periodo di garanzia resta invariato anche in caso di prestazioni di garanzia da parte nostra.
3. Il prodotto non deve essere stato oggetto di interventi non autorizzati.
4. In caso di ricorso alla garanzia si prega di contattare prima il rivenditore specializzato. Qualora risultasse necessario rispedirci il prodotto, si prega di
  - utilizzare per la spedizione del prodotto la confezione originale intatta;
  - accludere la ricevuta di acquisto.
5. Sono esclusi dalla garanzia:
  - lampadine
  - componenti soggetti ad usura
  - danni da trasporto, visibili o invisibili (i reclami riguardanti i danni di questo tipo devono essere presentati immediatamente allo spedizioniere, alle ferrovie o alle poste)
  - graffi su componenti metallici, mascherine, ecc. (questi difetti devono essere segnalati entro 5 giorni dall'acquisto direttamente presso il rivenditore)
  - difetti causati da errori di installazione o di collegamento, uso non conforme (vedi istruzioni per l'uso), sollecitazione o violenza esterna
  - apparecchi riparati o modificati in modo inadeguato aperti da terzi
  - danni indiretti subiti da altri apparecchi
  - rimborso delle spese in caso di riparazione del danno da parte di terzi senza il previo consenso

- difetti causati da errori di installazione o di collegamento, uso non conforme (vedi istruzioni per l'uso), sollecitazioni o violenza esterna
- apparecchi riparati o modificati in modo inadeguato aperti da terzi
- danni indiretti subiti da altri apparecchi
- rimborso delle spese in caso di riparazione del danno da parte di terzi senza il previo consenso

### **IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA:**

**Le istruzioni d'uso contengono importanti indicazioni relative all'esercizio e la sicurezza. Attenersinecessariamente alle indicazioni. Conservare le istruzioni d'uso con cura.**

Ai sensi di DIN VDE 0620, per prese multiple mobili non è consentito

- collegarle una dietro l'altra,
  - metterle in funzione se chiuse o coperte,
  - utilizzarle al posto di un'installazione fissa.
- La presa Powersocket va allacciata solo a prese di alimentazione a muro che presentano i valori di allacciamento richiesti.
- Non è consentito utilizzare la presa Powersocket in presenza di liquido su o dentro il dispositivo.
- La presa Powersocket non va utilizzata in ambienti esposti a una forte umidità dell'aria.
- Non afferrare o collegare il cavo di alimentazione con mani umide.
- Tenere lontano la presa Powersocket e il cavo di alimentazione da apparecchi di riscaldamento.
- In caso di danni visibili della presa Powersocket o del cavo di alimentazione non è consentito utilizzare ulteriormente il dispositivo.
- Una presa Powersocket non va riparata bensì sostituita.
- Non poggiare oggetti pesanti sulla presa Powersocket o sul cavo di alimentazione.
- Fare in modo che il connettore di rete sia sempre liberamente accessibile.
- Non utilizzando gli apparecchi collegati alla presa Powersocket per un periodo prolungato (per es. durante le vacanze), scollegare la presa Powersocket dalla rete elettrica estraendo il connettore di rete.
- Non utilizzare detergenti o solventi chimici cosa che altrimenti potrebbe danneggiare la superficie.
- Le riparazioni vanno sempre affidate a personale tecnico qualificato, visto altrimenti il rischio di un'esposizione ad alta tensione o altri pericoli.
- In caso di temporale, scollegare sempre il connettore di rete della presa Powersocket.

### **Pulizia**

Prima di pulire la presa Powersocket, scollegare il connettore di rete dalla presa di alimentazione. Rimuovere solo la polvere dalla presa Powersocket. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.



## Messa in funzione

Collegare il cavo di allacciamento alla rete fornito con la presa Powersocket 505 Oehlbach e introdurre il connettore di rete in una presa di alimentazione a muro. Inserire quindi la presa multipla mediante l'interruttore di rete.

## Prese USB

La presa Powersocket 505 offre due prese USB con le quali è possibile caricare vari dispositivi multimedia (lettori MP3, smartphone e così via). Le prese USB sono attivate solo una volta inserita la presa mediante l'interruttore di rete.

## Caratteristiche

- 6 prese orientate a 45° con contatti di sicurezza per bambini
- Due prese di ricarica USB con corrente di ricarica di 2,4 Ampere
- Cavo di rete da 1,5 m
- Scocca in alluminio pregiata e robusta
- Design compatto per flessibili possibilità di collocazione
- Interruttore di sicurezza luminoso per l'accensione e lo spegnimento

## Specifiche tecniche

Temperatura ambiente:	da -5°C a +35°C
Tensione di rete:	230V / 50Hz
Corrente nominale:	10 A
Tensione USB	5 V / 2.4 A
Dimensioni (L x H x P in mm):	480 x 45 x 73
Peso:	0,720 kg

**Muchas gracias** por haberse decidido por un producto de calidad Oehlbach®. Para garantizar una función ilimitada y libre de fallas del aparato, lea por favor detalladamente este manual del usuario.

### **Cumplimiento de las normas de la UE**

Este producto tiene permiso para llevar la marca CE. Cumple con la directiva 2014/35/CE, sobre la baja tensión del Parlamento Europeo y del Consejo; la Directiva 2014/30/CE del Parlamento Europeo y del Consejo; Directiva RoHS 2011/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo; Directiva 2012/19/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Puede solicitar una copia de la declaración de conformidad gratuita. Para ello, póngase en contacto con su distribuidor, el departamento de ventas o la sede principal de Oehlbach Kabel GmbH. Encontrará la información de contacto en el sitio: <http://www.oehlbach.com>.

### **Instrucciones para la eliminación**

De acuerdo a la Directiva Europea 2013/56/EU, todos los dispositivos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados selectivamente en puntos de recogida locales ¡Tenga en cuenta las normativas locales y no elimine sus dispositivos en la basura del hogar!

### **El paquete de la POWERSOCKET 505 contiene las siguientes partes:**

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- Cable de alimentación de 1,5 m
- Manual del usuario

### **Garantía**

¡Felicitaciones! Gracias a su inteligente elección, usted se ha convertido en propietario de un producto OEHLBACH®. Debido a su alta calidad, los productos OEHLBACH® gozan de una excelente reputación a nivel mundial. Este alto estándar de calidad permite ofrecer para este producto OEHLBACH® una garantía de 2 años. Los productos OEHLBACH® son inspeccionados y controlados frecuentemente durante todo el proceso de fabricación. En caso de requerir el servicio técnico, por favor considere lo siguiente:

1. La garantía comienza con la compra del producto y rige sólo para el primer dueño.
2. Durante el tiempo de garantía resolvemos cualquier defecto, que demostrablemente sea atribuido a fallas de fabricación o de material, reservándonos la opción de cambiar o mejorar las partes defectuosas. Otras exigencias, particularmente rebajas, redhibición, indemnización o daños consecuenciales quedan excluidas. La vigencia de la garantía no se verá afectada por alguna prestación de servicios de garantía de nuestra parte.
3. El producto no debe haber sido sometido a intervenciones inadecuadas.
4. Para el uso de la garantía, por favor diríjase primero a su comerciante especializado. En caso de que resulte necesario enviarnos el producto, entonces asegúrese
  - por favor de que al enviar el producto lo haga en su embalaje original y perfectamente empacado,
  - adjunte el recibo de compra.
5. La garantía excluye:
  - Los elementos de iluminación
  - Las piezas de desgaste
  - Los daños por el transporte, visibles o no (La reclamación por este tipo de daños tiene que presentarse inmediatamente en la empresa de transportes, ferrocarril o Correos.)
  - Rasguños en el metal, en las placas frontales, etcétera (Dichos defectos deben reclamarse, en un plazo de 5 días tras la compra, directamente donde su distribuidor.)

- Las fallas que hayan sido causadas por una instalación defectuosa, una conexión falsa, un uso inadecuado (ver el manual del usuario), un desgaste o por una exposición a violencia externa.
- Aparatos reparados de forma inadecuada o modificados, que no hayan sido abiertos por nosotros.
- Daños ocasionados a otros equipos
- El reembolso que se pague a terceros por la reparación de daños, sin nuestro previo consentimiento.

**ADVERTENCIAS IMPORTANTES:**

**El manual del usuario contiene observaciones importantes para el uso y seguridad. Siga estrictamente todas las instrucciones. Guarde en un lugar seguro el manual de instrucciones.**

Según DIN VDE 0620 las regletas de enchufes portátiles

- no se deben poner una después de la otra,
  - no se pueden usar estando cubiertas,
  - no sirven como repuesto para instalaciones estacionarias
- 
- La Powersocket se debe enchufar sólo a alimentadores de corriente con los valores de energía requeridos.
  - La Powersocket no debe usarse cuando se moje el aparato o le entre líquido.
  - La Powersocket no debe usarse en habitaciones con una humedad del aire demasiado alta.
  - No conectar o tocar el cable alimentador con las manos húmedas.
  - Mantenga alejados la Powersocket y el cable alimentador de los aparatos de calefacción.
  - En caso de daños visibles de la Powersocket o del cable alimentador no se debe volver a usar el aparato.
  - Una Powersocket dañada no debe repararse, sino que se tiene que intercambiar.
  - No se debe poner objetos pesados sobre la Powersocket o el cable alimentador.
  - El enchufe debe estar siempre accesible.
  - En caso de que los aparatos conectados mediante la Powersocket no vayan a usarse por un largo tiempo (p. ej. en vacaciones), se debe desconectar la Powersocket de la toma de corriente, desenchufándola.
  - No utilice detergentes o disolventes químicos, ya que estos pueden dañar la superficie.
  - Las reparaciones tienen que ser realizadas siempre por personal cualificado, ya que en caso contrario se puede estar expuesto a altas tensiones u otros peligros.
  - En caso de tormentas, se recomienda desconectar siempre el enchufe de la Powersocket.

**Limpieza**

Antes de limpiar la Powersocket desconéctela de la toma de corriente. La Powersocket sólo debe desempolvarse. No utilizar limpiadores líquidos o aerosoles.

**La primera puesta en función**

Conecte el cable alimentador suministrado con el Oehlbach Powersocket 505 y enchúfelo a la toma de corriente. A continuación puede activar la regleta de enchufes con el interruptor de alimentación.

## Conectores USB

La Powersocket 505 posee dos conectores USB mediante los cuales se puede cargar aparatos multimedia (Reproductores MP3, Smartphones, etc.). Los conectores USB se activan al encender la regleta con el interruptor de alimentación.

## Características

- 6 enchufes con puesta a tierra en disposición de 45° con bloqueo infantil
- Dos tomas de carga USB con 2,4 amperios de corriente de carga
- Cable de alimentación de 1,5 m
- Carcasa de aluminio estable y de alta calidad
- Diseño compacto para posibilidades de montaje flexibles
- Interruptor de seguridad iluminado para conexión y desconexión

## Datos técnicos

Temperatura ambiente:	-5 °C hasta +35 °C
Tensión de la red:	230 V / 50 Hz
Corriente nominal:	10 A
Tensión USB	5 V / 2,4 A
Medidas (A x H x F in mm):	480 x 45 x 73
Peso:	0,720 kg

## Serdecznie dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu firmy Oehlbach®.

Prosimy o szczegółowe zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Pozwoli to na zachowanie nieograniczonej sprawności urządzenia.

### Spełnienie wymagań dyrektywy UE

Ten produkt może nosić znak CE. Spełnia on wymagania dyrektywy UE w sprawie niskiego napięcia 2014/35/WE, dyrektywy UE 2014/30/WE, dyrektywy UE RoHS 2011/65/WE, dyrektywy UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) 2012/19/WE. Bezpłatną kopię deklaracji zgodności można otrzymać, kontaktując się z punktem sprzedaży, działem handlowym lub siedzibą firmy Oehlbach Kabel GmbH. Dane teled adresowe można znaleźć na stronie <http://www.oehlbach.com>.

### Wskazówki dotyczące utylizacji

Zgodnie z dyrektywą europejską 2013/56/EU wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być utylizowane przez lokalne punkty zbiórki odpadów problemowych. Prosimy o przestrzeganie lokalnych przepisów oraz aby nie wyrzucać zużytych urządzeń wraz ze śmieciami domowymi.

### Zestaw XXL POWERSOCKET 505 składa się z następujących części:

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- Kabel sieciowy 1,5 m
- instrukcja obsługi

### Gwarancja

Gratulacje! Dzięki dobrej decyzji stał/a się Pan/i posiadaczem produktu OEHLBACH®. Produkty OEHLBACH® dzięki swojej wysokiej jakości cieszą się na całym świecie ogromną popularnością. Wysoka jakość wykonania umożliwia nam udzielanie na ten produkt OEHLBACH® 2-letniej gwarancji. Podczas całego procesu produkcyjnego produkty OEHLBACH® poddawane są bieżącej kontroli i różnym testom. W razie konieczności skorzystania z serwisu należy pamiętać o następujących kwestiach:

1. Okres gwarancyjny rozpoczyna się z momentem zakupu produktu i obowiązuje wyłącznie dla pierwszego właściciela.
2. W okresie gwarancyjnym usuwamy ewentualne wady, które w sposób udokumentowany dotyczą materiału i procesu produkcyjnego, stosując wg własnego wyboru wymianę lub naprawę uszkodzonych części. Wszelkie inne roszczenia, w szczególności redukcja ceny lub odstąpienie od umowy kupna-sprzedaży, odszkodowanie czy szkody następcze, są wykluczone. Świadczenie gwarancyjne nie zmienia okresu gwarancyjnego.
3. Nie wolno wykonywać nieodpowiednich manipulacji przy produkcji.
4. W razie konieczności skorzystania z gwarancji należy zwrócić się najpierw do swojego sprzedawcy. Jeżeli konieczne okaże się przesłanie produktu do nas, należy zapewnić
  - aby produkt został przesłany w nienaruszonym oryginalnym opakowaniu
  - z załączonym dowodem zakupu.
5. Gwarancji nie podlegają:
  - elementy świetlne
  - części eksploatacyjne
  - widoczne lub niewidoczne szkody transportowe (reklamacje w zakresie takich szkód należy składać bezpośrednio w firmie transportowej, na kolei lub pocztą).

- rysy na częściach metalowych, osłonie frontowej itp. (takie uszkodzenia należy zgłaszać bezpośrednio sprzedawcy w ciągu 5 dni od momentu zakupu).
- wady powstałe w wyniku nieprawidłowego ustawienia, błędnego podłączenia, nieprawidłowej obsługi (patrz instrukcja obsługi), nadmiernego obciążenia lub innego działania przy użyciu siły,
- nieprawidłowo naprawione lub zmienione urządzenia, które nie były otwierane przez nas, lecz przez osoby trzecie,
- szkody następcze w urządzeniach innych producentów,
- zwrot kosztów usuwania szkody przez osoby trzecie bez naszej uprzedniej zgody.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**Instrukcja obsługi zawiera ważne wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa. Należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich wskazówek. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.**

Zgodnie z normą DIN VDE 0620 przenośne listwy zasilające

- nie mogą być podłączane szeregowo,
  - nie mogą być przykrywane podczas eksploatacji,
  - nie mogą stanowić rozwiązania zastępczego dla instalacji stałych.
- 
- Listwa Powersocket może być eksploatowana wyłącznie w gniazdkach elektrycznych z wymaganymi parametrami przyłącza.
  - Nie można korzystać z listwy, jeśli do jej środka lub na obudowę przedostały się płyny.
  - Listwy nie można eksploatować w pomieszczeniach z bardzo wysoką wilgotnością powietrza.
  - Kabla sieciowego nie dotykać ani nie podłączać mokrymi rękami.
  - Zapewnić odpowiednią odległość pomiędzy listwą zasilającą, kablem sieciowym a urządzeniami grzewczymi.
  - Przy widocznych uszkodzeniach listwy Powersocket lub kabla sieciowego należy zaprzestać korzystania z urządzenia.
  - Uszkodzona listwa nie może być naprawiana, lecz musi zostać wymieniona.
  - Na listę i kabel sieciowy nie wolno kłaść żadnych ciężkich przedmiotów.
  - Wtyczka sieciowa musi być łatwo dostępna przez cały czas.
  - Jeżeli urządzenia podłączone do listwy nie będą używane przez dłuższy czas (np. w trakcie urlopu), należy odłączyć listwę zasilającą od sieci zasilania poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka.
  - Nie stosować żadnych środków czyszczących ani chemicznych rozpuszczalników. W przeciwnym wypadku powierzchnia może ulec uszkodzeniu.
  - Naprawy należy każdorazowo zlecać wykwalifikowanym specjalistom. W przeciwnym wypadku istnieje zagrożenie wysokim napięciem lub innymi niebezpieczeństwami.
  - W przypadku burzy zaleca się zawsze wyciągnięcie wtyczki z gniazdka elektrycznego.

## Czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia listwy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Listwę należy wyłączyć odkurzać. Nie korzystać z żadnych środków myjących w płynie lub sprayu.

## Uruchomienie

Połączyć znajdujący się w zestawie kabel sieciowy z listwą zasilającą Powersocket 505 firmy Oehlbach i umieścić wtyczkę w ściennym gniazdku elektrycznym. Następnie można włączyć listwę zasilającą za pomocą wyłącznika sieciowego.

## Gniazda USB

Powersocket 505 jest wyposażony w dwa gniazda USB, przez które można doładowywać urządzenia multimedialne (odtwarzacze mp3, smartfony itd). Gniazda USB są aktywne dopiero po włączeniu listwy wyłącznikiem sieciowym.

## Parametry

- 6 gniazd z uziemieniem i przesłonami torów ustawionych pod kątem 45°
- Dwa gniazda USB do ładowania prądem 2,4 A
- Kabel sieciowy 1,5 m
- Elegancka i stabilna obudowa z aluminium
- Niewielkie wymiary zapewniają elastyczność montażu
- Podświetlony wyłącznik bezpieczeństwa do włączania i wyłączania

## Dane techniczne

Temperatura otoczenia:	-5°C do +35°C
Napięcie sieciowe:	230 V / 50 Hz
Prąd znamionowy:	10 A
Napięcie USB	5 V / 2,4 A
Wymiary (W x H x D w mm):	480 x 45 x 73
Waga:	0,720 kg

**Ευχαριστούμε** πολύ που επιλέξατε ένα προϊόν ποιότητας της Oehlbach®. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χειρισμού προσεκτικά για να διασφαλίσετε την σωστή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

## Τήρηση των οδηγιών της ΕΕ

Το προϊόν αυτό μπορεί να φέρει τη σήμανση CE. Ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/35/EK σχετικά με την χρήση ηλεκτρολογικού υλικού εντός ορισμένων ορίων τάσης, της οδηγίας 2014/30/EK σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, της οδηγίας 2011/65/EK σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, την οδηγία 2012/19/EK σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Μπορείτε να λάβετε ένα δωρεάν αντίτυπο της δήλωσης συμμόρφωσης, επικοινωνώντας με τον έμπορο, τον υπεύθυνο διανομών/πωλήσεων ή τα κεντρικά γραφεία της Oehlbach Kabel GmbH. Τα στοιχεία επικοινωνίας βρίσκονται εδώ: <http://www.oehlbach.com>.

## Υποδείξεις σχετικά με την απόρριψη

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2013/56/EU όλες οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά σε τοπικά κέντρα συλλογής. Παρακαλείσθε να τηρείτε τις τοπικές διατάξεις και να μην απορρίπτετε τις απόβλητες συσκευές μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.

## Το POWERSOCKET 505 Βοx περιέχει τα ακόλουθα τεμάχια:

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- Καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος 1,5 m
- Οδηγίες χρήσης

## Εγγύηση

Συγχαρητήρια! Χάρη στην έξυπνη επιλογή σας είστε κάτοχος ενός προϊόντος OEHLBACH®. Τα προϊόντα OEHLBACH® είναι ιδιαίτερα αγαπητά σε όλο τον κόσμο χάρη στην εξαιρετική τους ποιότητα. Χάρη στην ποιότητα των προϊόντων μας, μπορούμε να παρέχουμε 2ετή εγγύηση για αυτό το προϊόν OEHLBACH®. Τα προϊόντα OEHLBACH® ελέγχονται συνεχώς καθ' όλη τη διάρκεια της παραγωγής. Σε περίπτωση που χρειαστείτε σέρβις προσέξτε τα εξής:

1. Η διάρκεια της εγγύησης αρχίζει με την αγορά του προϊόντος και ισχύει μόνο για τον πρώτο κάτοχο.
2. Στα πλαίσια της εγγύησης αποκαθίστανται ενδεχόμενα ελαττώματα, που οφείλονται αποδεδειγμένα σε σφάλματα υλικού ή παραγωγής. Σας προσφέρουμε με δική μας επιλογή είτε την αντικατάσταση του προϊόντος είτε την επισκευή του ελαττωματικού τμήματος. Αποκλείονται περαιτέρω αξιώσεις, ειδικά αξιώσεις από μείωση του τιμήματος, αναστροφή της πώλησης, αποζημίωση ή παρεπόμενες ζημιές. Η διάρκεια της εγγύησης δεν θίγεται από ενδεχόμενη παροχή εγγύησης εκ μέρους μας.
3. Δεν επιτρέπεται να έχουν εκτελεσθεί στο προϊόν εσφαλμένες επεμβάσεις.
4. Σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης αποτανθείτε πρώτα προς το ειδικό σας κατάστημα. Εάν χρειαστεί να αποσταλεί το προϊόν σε εμάς, φροντίστε να αποσταλεί
  - το προϊόν σε άψογη αρχική συσκευασία.
  - και να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς.
5. Από την εγγύηση εξαιρούνται:
  - Φωτιστικά μέσα
  - Αναλώσιμα
  - Ζημιές κατά τη μεταφορά, ορατές ή μη (ενδεχόμενες διαμαρτυρίες για παρόμοιες ζημιές να αποστέλλονται αμέσως προς την μεταφορική εταιρεία, προς την εταιρεία σιδηροδρόμων ή ταχυδρομείου.)
  - γρατσουνιές σε μεταλλικά τμήματα, μπροστινά καλύμματα κλπ. (Αυτά τα ελαττώματα να κοινοποιούνται εντός 5 ημερών μετά την ημέρα της αγοράς προς το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε την αντένα.)



- Σφάλματα που οφείλονται σε όχι σωστή τοποθέτηση, λάθος σύνδεση, λάθος χειρισμό (βλέπε οδηγίες χρήσης), ιδιαίτερη επιβάρυνση ή εξωτερική άσκηση βίας.
- Συσκευές που επισκευάστηκαν λάθος ή τροποποιήθηκαν και ανοίχθηκαν όχι από εμάς.
- Παρεπόμενες ζημιές σε άλλες συσκευές
- Πληρωμή επισκευής από τρίτους χωρίς την προηγούμενη συναίνεσή μας.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

**Οι Οδηγίες χρήσης περιλαμβάνουν πολλές χρήσιμες υποδείξεις για τη λειτουργία και την ασφάλεια. Πρέπει να ακολουθήσετε οπωσδήποτε όλες τις υποδείξεις. Φυλάξτε καλά αυτές τις Οδηγίες χρήσης.**

Σύμφωνα με το πρότυπο DIN VDE 0620 τα φορητά πολύπριζα δεν επιτρέπεται

- να τοποθετούνται σε σειρά,
  - να λειτουργούν με κάλυμμα,
  - να εξυπηρετούν αναπληρωματικά για μόνιμες εγκαταστάσεις
- Το πολύπριζο επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο σε πρίζες με τις απαιτούμενες τιμές σύνδεσης.
  - Το πολύπριζο δεν επιτρέπεται να λειτουργεί εάν έχει διεισδύσει στη συσκευή υγρό ή αν βρίσκεται επάνω στη συσκευή κάποιο υγρό.
  - Το πολύπριζο δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε χώρους με υψηλή υγρασία αέρα.
  - Μην πιάνετε και μη συνδέετε το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο με υγρά χέρια.
  - Να κρατάτε το πολύπριζο και το καλώδιο μακριά από θερμαντικές συσκευές.
  - Σε περίπτωση εμφανών ελαττωμάτων του πολύπριζου ή του καλωδίου δεν επιτρέπεται πλέον η χρήση της συσκευής.
  - Δεν επιτρέπεται να επισκευαστεί το πολύπριζο εάν έχει βλάβη, αλλά πρέπει να αντικατασταθεί.
  - Δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση βαριών αντικειμένων πάνω στο πολύπριζο ή στο καλώδιό του.
  - Το βύσμα να είναι πάντα εύκολα προσβατό.
  - Εάν οι συσκευές που είναι συνδεδεμένες με το πολύπριζο δεν χρησιμοποιηθούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα (π. χ. στις διακοπές), να διακοπεί η παροχή ρεύματος προς το πολύπριζο.
  - Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή χημικούς διαλύτες για να μην χαλάσει η επιφάνεια.
  - Ενδεχόμενες επισκευές να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένα άτομα, διότι διαφορετικά εκτίθεται κανείς σε επικίνδυνη υψηλή τάση ή σε άλλους κινδύνους.
  - Σε περίπτωση θύελλας με κεραυνούς συνιστάται να διακόψετε την παροχή ρεύματος τραβώντας το βύσμα από την πρίζα.

## Καθαρισμός

Πριν από τον καθαρισμό να βγάλετε το βύσμα του πολύπριζου από την πρίζα δικτύου. Το πολύπριζο χρειάζεται μόνο απλό ξεσκόνισμα. Μην χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά ή σπρέι.

## Θέση σε λειτουργία

Συνδέστε το συμπαραδιδόμενο καλώδιο με το πολύπριζο Oehlbach Powersocket 505 και βάλτε το βύσμα σε πρίζα τούχου. Κατόπιν μπορείτε να ενεργοποιήσετε το πολύπριζο με τον διακόπτη.

## Υποδοχές USB

Το πολύπριζο Powersocket 505 διαθέτει δύο υποδοχές USB για να φορτίσετε διάφορες συσκευές multimedia (MP3-Player, Smartphones, κλπ.). Οι υποδοχές USB ενεργοποιούνται, μόλις ενεργοποιηθεί το πολύπριζο με τον διακόπτη.

## Χαρακτηριστικά

- 6 πρίζες ασφαλείας με παιδική προστασία σε διάταξη 45°
- Δύο υποδοχές φόρτισης USB με ρεύμα φόρτισης 2,4 αμπέρ.
- Καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος 1,5 m
- Υψηλής ποιότητας σταθερό περίβλημα αλουμινίου
- Έξυπνος σχεδιασμός για ευελιξία στις δυνατότητες εγκατάστασης
- Φωτιζόμενος διακόπτης ασφαλείας για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Θερμοκρασία περιβάλλοντος:	-5°C έως +35°C
Τάση δικτύου:	230V / 50Hz
Ονομαστικό ρεύμα:	10 A
Τάση USB	5 V / 2.4 A
Διαστάσεις (Π x Υ x Β σε mm):	480 x 45 x 73
Βάρος:	0,720 kg

**Благодарим** за приобретение качественного продукта фирмы Oehlbach®. Внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации, чтобы обеспечить неограниченное и бесперебойное функционирование устройства.

### Соблюдение директив ЕС

Это изделие может маркироваться символом CE. Оно отвечает Директиве ЕС по низковольтному оборудованию 2014/35/EU; Директиве ЕС об интегрированном предотвращении и уменьшении загрязнения окружающей среды 2014/30/EU; Директиве об ограничении использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2011/65/EG; Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) 2012/19/EU.

Бесплатную копию декларации о соответствии можно получить в магазине, представительстве или головном офисе Oehlbach Kabel GmbH. Контактная информация приведена здесь: <http://www.oehlbach>.

### УКАЗАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

В соответствии с Европейской Директивой 2013/56/EU все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно в местных приемных пунктах. Соблюдайте, пожалуйста, местные предписания и не выбрасывайте свои старые электроприборы вместе с бытовым мусором

### Комплект антенны POWERSOCKET 505 содержит следующие детали:

- Oehlbach POWERSOCKET 505
- Сетевой кабель 1,5м
- инструкция по эксплуатации

### Гарантия

Поздравляем! Благодаря разумному выбору вы стали владельцем продукта компании OENLBACH®. Продукты компании OENLBACH® отличаются высоким качеством отличного бренда во всем мире. Этот стандарт высокого качества позволяет предоставить продукту OENLBACH® 2 года гарантии. OENLBACH®-Продукты подвергаются постоянному контролю и проверке в течение всего процесса изготовления. В случае сервисно-го обслуживания обратите внимание на следующее:

1. Срок гарантии начинается с момента покупки изделия и действует только для первого владельца.
2. В течение гарантийного срока мы устраняем возможные недостатки, которые бесспорно основаны на дефектах материала или производства, на наше усмотрение посредством замены или ремонта дефектных деталей. Дополнительные требования, особенно к снижению цены, аннулированию покупки, компенсации ущерба или косвенным убыткам, исключены. Оказание нами гарантийных услуг не влияет на срок гарантии.
3. На продукте не должно быть следов неправомерного вмешательства.
4. При использовании гарантии обращайтесь вначале к вашему дилеру. Если необходимо будет отправить изделие на наш адрес, то вам следует обеспечить то, чтобы
  - изделие было отправлено в безупречной оригинальной упаковке,
  - была приложена квитанция о покупке.
5. Из гарантии исключены:
  - осветительный прибор
  - быстроизнашиваемые детали
  - транспортные повреждения, видимые или невидимые (рекламации за такие повреждения должны немедленно подаваться на транспортную фирму, железную дорогу или почту).

- царапины на металлических деталях, передних крышках и т.д. (рекламации на эти дефекты должны подаваться в течение 5 дней после покупки непосредственно вашему продавцу).
- дефекты, которые появились в результате неправильного монтажа, ошибочного подсоединения, неправильного обслуживания (смотри руководство по эксплуатации), нагрузки или внешнего насильственного воздействия.
- неправильно отремонтированные или измененные устройства, которые были открыты не нашими специалистами, а посторонними лицами.
- косвенные повреждения от устройств других фирм
- возмещение расходов при устранении повреждений третьими лицами без нашего предварительного согласия.

## **ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:**

В инструкции по пользованию содержатся важные указания по эксплуатации и безопасности. Обязательно следуйте всем указаниям. Сохраните инструкцию в надежном месте.

Согласно DIN VDE 0620 нестационарные сетевые разветвители

- нельзя включать друг за другом,
  - нельзя эксплуатировать под покрытием,
  - нельзя использовать в качестве замены стационарной проводки
- 
- Powersocket можно подключать только к сетевым розеткам с требуемыми параметрами подключения.
  - Powersocket нельзя эксплуатировать, если на устройство или в него попала жидкость.
  - Powersocket нельзя использовать в помещениях с очень высокой влажностью воздуха.
  - К кабелю сетевого питания нельзя прикасаться влажными руками.
  - Не размещать Powersocket и кабель сетевого питания вблизи от нагревательных приборов.
  - При видимых повреждениях Powersocket или кабеля сетевого питания устройство эксплуатировать больше нельзя.
  - Поврежденный Powersocket не подлежит ремонту, его нужно заменить.
  - На Powersocket или кабель сетевого питания нельзя укладывать тяжелые предметы.
  - Штекерный разъем подключения к сети питания должен быть свободно доступным.
  - Если устройства, которые соединены с помощью Powersocket, в течение продолжительного времени (напр., во время отпуска) не используются, Powersocket следует отсоединить от сети питания, для чего из розетки вынимается штекерный разъем.
  - Не используйте чистящие средства или химические растворители, так как они могут привести к повреждению поверхности.
  - Ремонт должен выполняться специалистами, так как он связан с опасностью поражения высоким напряжением или другими опасностями.
  - Во время грозы рекомендуется отсоединять Powersocket от сети питания.

## **Чистка**

Перед чисткой Powersocket вынуть штекер из сети питания. С Powersocket нужно просто вытереть пыль. Не использовать жидкие чистящие средства или спреи.

## Ввод в эксплуатацию

Соедините кабель подключения к сети питания из комплекта поставки с Oehlbach Powersocket 505 и вставьте штекер в настенную розетку сети питания. Затем разветвитель можно включить его выключателем.

## USB-гнезда

Powersocket 505 имеет два USB-гнезда, от которых могут заряжаться мультимедийные устройства (MP3-плееры, смартфоны и т.д.). USB-гнезда работают только при включенном разветвителе.

## Особенности

- 6 безопасных разъемов с защитой от детей, расположенных под углом 45°
- Два USB-разъема для зарядки с зарядным током 2,4 ампера
- Сетевой кабель 1,5м
- Высококачественный и прочный алюминиевый корпус
- Компактный дизайн для гибких возможностей установки!
- Предохранительный выключатель с подсветкой для включения и выключения

## Технические данные

Температура окружающей среды:	-5°C до +35°C
Сетевое напряжение:	230В / 50Гц
Номинальный ток:	10 А
USB-напряжение	5 В / 2,4 А
Габаритные размеры (Ш x В x Г в мм):	480 x 45 x 73
Вес:	0,720 kg

manual\_v1.0



**Oehlbach Kabel GmbH**

Lise-Meitner-Str. 9 | 50259 Pulheim · Germany

Phone: +49 2234 807220

[www.oehlbach.com](http://www.oehlbach.com) | [info@oehlbach.com](mailto:info@oehlbach.com)

---